Llywodraeth Cymru
Welsh Government
Parc Cathays / Cathays Park
Caerdydd / Cardiff, CF10 3NQ

Prif Swyddogion Cyllid,
Cynghorau Sir a Chynghorau Bwrdeistref Sirol Cymru

19 Chwefror 2026

Annwyl Gyfaill,

Ffurflen gofynion y gyllideb (BR1) ar gyfer awdurdodau bilio, 2026-27

Mae'r llythyr hwn yn cyfrif fel hysbysiad o dan adran 64(1) o
Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 (Deddfwriaeth DU) ("Deddf 1992").

Ar 18 Chwefror 2026, byddwn yn anfon e-bost at ein swyddog cyswllt yn eich awdurdod, yn cynnwys dolen at daenlen a chanllawiau ynghylch sut i lenwi'r ffurflen. Dylai'r daenlen gael ei llenwi a'i hargraffu ac yna **fe ddylech chi ei hardystio**.

Ar ôl ardystio dylech anfon y canlynol atom:

- Copi electronig o'r daenlen ar gyfer prosesu data.
- Copi wedi'i lofnodi o'r daenlen (yn ddelfrydol fel PDF) neu drwy'r post.

Gwybodaeth am ofynion y gyllideb

Dylai pob awdurdod ddefnyddio'r daenlen i ddarparu'r wybodaeth ofynnol dan adran 64 o Ddeddf 1992, fel y'i diwygiwyd, sef:

- gofynion y gyllideb ar gyfer 2026-27 (adran 64(1));
- swm cyfanredol y praeseptau a roddwyd iddo gan gynghorau cymuned, neu a ddisgwyliwyd ganddo mewn perthynas â'r cynghorau cymuned (adran 64(2)).

Tynnir eich sylw at y nodyn ychwanegol i linell 1, fel a ganlyn:

'Wrth gyfrifo gofynion y gyllideb dylech roi ffigur net am yr holl grantiau gwariant, penodol ac arbennig, gan gynnwys y Grant Cytundeb Canlyniadau (y Grant Cytundeb Gwella gynt) heb ei neilltuo ac unrhyw symiau o'r Grant Cynnal Refeniw mewn perthynas â blynyddoedd cynharach o ganlyniad i adroddiad diwygiedig.'

Mae adran 64(3) yn ei gwneud yn ofynnol darparu'r wybodaeth hon cyn pen saith diwrnod yn **dechrau ar y diwrnod y cyfrifwyd gofynion y gyllideb**. Os bydd awdurdod wedi cyfrifo gofynion y gyllideb ar gyfer 2026-27 cyn derbyn y llythyr hwn, bydd angen iddo lenwi'r ffurflen hon a'i dychwelyd i Lywodraeth Cymru ar unwaith.

Y dyddiad hwyraf y gall cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol gyfrifo gofynion y gyllideb ar gyfer 2026-27 yw **11 Mawrth 2026** (drwy rinwedd adran 32(10) Deddf 1992). Felly rhaid llenwi'r ffurflen BR1 a'i dychwelyd i Lywodraeth Cymru **heb fod yn hwyrach na 12 Mawrth 2026**.

Cyfrifo fersiwn newydd o ofynion y gyllideb

Os bydd awdurdod yn cyfrifo fersiwn newydd o ofynion y gyllideb, rhaid rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru o fewn saith diwrnod (adran 64 (3)). Mewn sefyllfa o'r fath byddai'n rhaid llenwi, ardystio a dychwelyd ffurflen BR1 newydd i Lywodraeth Cymru o fewn y cyfnod hwnnw.

Cais am ragor o wybodaeth

Mae'r llythyr hwn hefyd yn cyfrif fel hysbysiad dan adrannau 64(4) a 68 o Ddeddf 1992 ac adran 230 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 i ddarparu rhagor o wybodaeth. Yr wybodaeth bellach sy'n ofynnol yw'r eitemau sy'n cael eu disgrifio yn llinellau 2 i 23 o'r ffurflen BR1 ac, yn ddarostyngedig i'r hyn sy'n cael ei ddweud yn eitem 1.2, fe ddylid ei darparu ar yr un pryd â'r wybodaeth am ofynion y gyllideb neu'r fersiwn newydd o ofynion y gyllideb, yn ôl y digwydd.

Symiau'r dreth gyngor a gyfrifwyd dros saith diwrnod ar ôl cyfrifo gofynion y gyllideb

Pan fo awdurdod yn bwriadu cyfrifo symiau'r dreth gyngor dros saith diwrnod ar ôl iddo gyfrifo gofynion y gyllideb, bydd angen iddo wneud y canlynol:

- cwblhau llinellau 15 a 17 o ffurflen BR1 a sicrhau fod Llywodraeth Cymru'n derbyn y ffurflen a'r daenlen wedi'u hardystio o fewn y cyfnod a nodwyd yn adran 64(3) o Ddeddf 1992;
- cwblhau'r llinellau sydd ar ôl o ffurflen BR1 ar ôl cyfrifo symiau'r dreth gyngor a sicrhau bod Llywodraeth Cymru'n derbyn y ffurflen a'r daenlen wedi'u hardystio **cyn gynted â phosib**.

Camgymeriadau a chywiriadau

Os bydd awdurdod yn gweld bod camgymeriad neu gamgymeriadau yn yr wybodaeth a ddarparwyd ar y ffurflen BR1, dylai anfon ffurflen newydd wedi'i hardystio (ar bapur neu yn ddelfrydol fel PDF) a thaenlen ddiwygiedig i Lywodraeth Cymru cyn gynted â phosib.

Os bydd awdurdod yn cyflwyno ffurflen newydd yn sgil cyfrifiad gwahanol neu gywiriadau, rhaid iddo ddweud yn glir ei fod yn disodli unrhyw ffurflen arall flaenorol.

Manylion Cyswllt

Anfonwch yr holl ohebiaeth, gan gynnwys hysbysiadau am fersiynau newydd o’r cyfrifon (gweler eitem 2) ac ymholiadau yn y lle cyntaf at: YCLLL.Trosglwyddo@llyw.cymru

Ffôn: Jack Tennant ar 03000 259221 neu Frank Kelly ar 03000 255673.

Post: Ystadegau Cyllid Llywodraeth Leol,
Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi,
Llywodraeth Cymru,
Parc Cathays,
Caerdydd,
CF10 3NQ

Yn olaf, gwerthfawrogid pe bai modd i chi anfon copi o'r llythyr hwn ymlaen at Brif Weithredwr eich Cyngor.

Diolch ichi am eich cydweithrediad.

Yn gywir,

Anthony Newby
Ystadegau Cyllid Llywodraeth Leol / Local Government Finance Statistics,
Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi / Knowledge and Analytical Services,
Cyllid a Gwasanaethau Corfforaethol / Finance and Corporate Services,
Llywodraeth Cymru / Welsh Government